DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Stufen- oder Schälbohrer nur für die vorgesehenen Materialien. Achten Sie darauf, dass das Werkstück fest eingespannt ist, um ein Verdrehen zu vermeiden. Tragen Sie Handschuhe und eine Schutzbrille, um sich vor Spänen und Funken zu schützen.

EN Risk of injury: Use step or spiral drills only for the intended materials. Make sure that the workpiece is firmly clamped to avoid twisting. Wear gloves and safety goggles to protect yourself from shavings and sparks.

FR Risque de blessure : utilisez les forets étagés ou à chanfreiner uniquement pour les matériaux prévus. Veillez à ce que la pièce soit bien serrée afin d'éviter toute torsion. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des copeaux et des étincelles.

ES Riesgo de lesiones: Utilice únicamente brocas escalonadas o de pelado para los materiales previstos. Asegúrese de que la pieza de trabajo está firmemente sujeta para evitar que se tuerza. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de las virutas y las chispas.

IT Rischio di lesioni: utilizzare solo punte per gradini o per bucce per i materiali previsti. Assicurarsi che il pezzo in lavorazione sia saldamente bloccato per evitare che si torca. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi da schegge e scintille.

CZ Nebezpečí poranění: Pro určené materiály používejte pouze stupňovité nebo loupací vrtáky. Zajistěte, aby byl obrobek pevně upnutý, aby se nezkroutily. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před třískami a jiskrami.

DA Fare for kvæstelser: Brug kun trin- eller skalbor til de pågældende materialer. Sørg for, at arbejdsemnet er godt fastspændt, så det ikke vrider sig. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod spåner og gnister.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä vain askel- tai kuoriporoja tarkoitettuihin materiaaleihin. Varmista, että työkappale on tiukasti kiinnitetty, jotta se ei pääse vääntymään. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi lastuilta ja kipinöiltä.

HR Opasnost od ozljeda: Koristite samo stepenasta ili skidajuća svrdla za predviđene materijale. Provjerite je li obradak čvrsto stegnut kako biste izbjegli uvijanje. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od strugotina i iskri.

HU Sérülésveszély: Kizárólag lépcsős vagy héjfúrót használjon a rendeltetésszerű anyagokhoz. Ügyeljen arra, hogy a munkadarabot szilárdan rögzítse, hogy megakadályozza annak elcsavarodását. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget a forgácsoktól és szikrázástól való védelem érdekében.

NL Risico op letsel: Gebruik alleen trappen- of schilboren voor de beoogde materialen. Zorg ervoor dat het werkstuk stevig is vastgeklemd om te voorkomen dat het verdraait. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen spaanders en vonken.

PL Ryzyko obrażeń: Wiertła stopniowe lub do łuszczenia należy stosować wyłącznie do odpowiednich materiałów. Upewnić się, że obrabiany element jest mocno zamocowany, aby zapobiec jego przekręceniu. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed wiórami i iskrami.

RO Risc de rănire: Utilizați numai burghie cu trepte sau cu coajă pentru materialele destinate. Asigurați-vă că piesa de lucru este bine fixată pentru a preveni răsucirea acesteia. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de așchii și scântei.

SV Risk för personskador: Använd endast steg- eller skalborr för avsedda material. Se till att arbetsstycket är ordentligt fastspänt så att det inte kan vridas. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot spån och gnistor.

PT Perigo de ferimentos: Utilize apenas berbequins para degraus ou para cascas para os materiais a que se destina. Certifique-se de que a peça de trabalho está bem fixa para evitar que se torça. Usar luvas e óculos de proteção para se proteger de aparas e faíscas.

SR Опасност од повреда: Користите само степенице или бушилице за љуштење за предвиђене материјале. Уверите се да је радни предмет чврсто стегнут како бисте избегли увртање. Носите рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од струготина и варница.